

نشرة للمستهلك وفقاً لأنظمة الصيادلة (مستحضرات) لعام 1986  
يُتَوَقَّع هذا الدواء بدون وصفة طبية

## سولودنت غسول للفم

محلول لشطف الفم



المادة الفعالة: كلور هيكسيدين دي غلوكونات 0.2 % w/v  
(Chlorhexidine Digluconate)

رعاية النظر البند 6.  
المادة الفعالة: كلور هيكسيدين دي غلوكونات 0.2 % w/v

أقرأ النشرة بايمان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء.  
تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا  
وُجِدَتْ لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.  
لذا الدواء مخصص لاستعمال المتعالجين الذين يزيد  
عمرهم عن 12 سنة. تحت هذا العمر يجب التوجه إلى  
الطبيب قبل الاستعمال.

يتوجب عليك استعمال المستحضر وفقاً للتعليمات  
المذكورة في بند الجرعة في هذه النشرة. استشر الصيدلي  
إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. يتعين عليك التوجه  
إلى الطبيب إذا تفاقمت أعراض المرض أو إذا لم تحسّن.

1. لأي عرض مخصص هذا الدواء؟  
• لتثبيت تشكّل الترسبات السنّية (البلاك).  
• المساهمة في علاج التهاب اللثة والوقاية منه.  
• المساهمة في الحفاظ على نظافة الفم.  
• للاستعمال بعد العمليات الجراحية أو علاجات الأسنان  
وللمساهمة في شفاء اللثة.  
• للاستعمال لعلاج التقرّحات وحالات الالتهاب المتسببة  
عن الأسنان الاصطناعية ولعلاج الفطار الفمويّ.

المجموعة العلاجية: مطهر

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا كانت لديك حساسية (أرجية)  
للمادة الفعالة كلور هيكسيدين دي غلوكونات أو لأي من  
المركبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء  
(رّد بلاستيقي في بند 6 "معلومات إضافية").

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء:

- لا يجوز الاستعمال لدى الأطفال دون 12 سنة من  
العمر إلا إذا أوصى الطبيب بذلك.
- يجب استعمال الدواء للغاية التي خصص لها. لا يجوز  
البلع. في حالة تمانن المحلول مع العينين أو الأذنين،  
يجب شطفهما جيّداً بالماء.

- إذا حصلت حالة حساسية حادة، فيتوجب عليك التوقّف  
عن الاستعمال والتوجه إلى جهة طبيّة في الحال لتلقي  
المساعدة. انظر الفصل 4 "الأعراض الجانبية".
- لا يجوز الاستعمال فور الانتهاء من تنظيف الأسنان  
بالفرشاة. انظر الفصل 3 "كيف تستعمل الدواء"  
للمعلومات على مزيد من المعلومات.
- لا يجوز تبيض الأقمشة التي لامست غسول الفم.
- قد ينشأ تبقع موقت للأسنان واللسان. انظر الفصل 4  
"الأعراض الجانبية".
- قد يبرأ تغيير على حسنة التذوّق، أو قد ينشأ الإحساس  
بالحرق. انظر الفصل 4 "الأعراض الجانبية".

إذا كنت تتناول أو إذا تناولت مؤخراً أدوية أخرى، بما في  
ذلك الأدوية المصرفة بدون وصفة طبية والإضافات  
الغذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل والإرضاع: لا مانع من استعمال هذا الدواء إذا كنت  
حاملًا أو مرضعًا.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء:

- قد تسبب المادة المساعدة  
"PEG 40 Hydrogenated Castor Oil" ردود الفعل  
الجذبية.
- يحتوي المستحضر على الكحول.

3. كيف تستعمل هذا الدواء؟

عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من  
الجرعة الدوائية ومن كيفية العلاج بالمستحضر.  
استعمله فقط إذا كان غطاء الحماية فوق السداد سليماً  
قبل الاستعمال. تحقّق من إغلاق القنبية فور الانتهاء من  
الاستعمال.

يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها. لا يجوز البلع.

قد تسبب معاجين الأسنان خللاً في فعالية غسول الفم.  
بعد تنظيف أسنانك بالفرشاة، اشطف فمك جيّداً بالماء  
وانتظر ٥ دقائق قبل استعمال سولودنت غسول للفم.  
بدلاً من ذلك، بإمكانك أيضاً استعمال غسول الفم في وقت  
آخر من اليوم.

الجرعة المتبعة هو عادة استعمال الدواء مرتين في  
اليوم. يجب تعبئة كأس المعايير إلى خط 10 ملل ثم  
شطف الفم جيّداً بالدواء لمدة دقيقة واحدة ثم بصق الدواء.  
• التهاب اللثة: يوصى بالاستعمال لفترة شهر.  
• التقرّحات الفموية والفطار الفمويّ: يتوجب متابعة  
الاستعمال لفترة يومين بعد الشفاء.

• حالات التهاب الفم الناتجة من الأسنان الاصطناعية:  
يتعين تنظيف أسنانك الاصطناعية ونقعها في غسول الفم  
لبعد 15 دقيقة مرتين في اليوم.

• بعد العمليات الجراحية في الأسنان: يتوجب اتباع  
تعليمات طبيب الأسنان.  
إذا استمرت الأعراض توجه إلى الطبيب.

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام طفل ببلع الدواء خطأً،  
فتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في  
المستشفى مصطحباً معك علبة الدواء.

لا يجوز تناول الأدوية في الظلام! راجع المُصنِّق  
والرجوع في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات  
الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا وُجِدَتْ لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء،  
فاستشر الطبيب أو الصيدليّ.

4. الأعراض الجانبية

مثل أي دواء آخر، قد يؤدي استعمال سولودنت غسول للفم  
إلى حدوث أعراض جانبية عند بعض المستعملين. لا تتلقّ  
عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي  
واحد منها.

توقّف عن استعمال غسول الفم وتوجه حالاً إلى جهة  
طبيّة لتلقي المساعدة إذا نشأ لديك طفح جلديّ، انتفاخ الفم  
أو الوجه أو إذا عانيت من صعوبات التنفس. قد تكون هذه  
الظواهر أعراض ردّ الفعل الأرجي الخطير، الذي يعتبر  
نادراً جداً.

توقّف عن استعمال غسول الفم وتوجه إلى الطبيب إذا  
نشأ لديك تهيج الفم، الألم أو انتفاخ الجهة الداخلية من  
الخدين.

أعراض جانبية شائعة جداً (very common) - أعراض  
تظهر عند أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة:  
تسطّح اللسان الموقت. إنه يتلاشى عند التوقّف عن  
الاستعمال.

أعراض جانبية شائعة (common) - أعراض تظهر عند  
10-1 مستعملين من بين 100:  
جفاف الفم.

قد تلاحظ تغيير حسنة التذوّق أو تشعر بالحرقّة، التمثيل،  
أو الوخز باللسان عند استعمالك غسول الفم  
لأول مرّة. ويتلاشى ذلك عادةً عند الاستمرار بالعلاج. إذا  
استمرت الأعراض فتوجه إلى الطبيب.

أعراض جانبية أخرى:

تبقع الأسنان الموقت. يمكن إزالته عادةً بالتنظيف  
بالفرشاة. يمكن منع هذا التبقع من خلال الامتناع عن  
شرب الشاي، القهوة، أو النبيذ الأحمر، وبخاصةً خلال  
ساعة بعد الاستعمال، وكذلك بالتنظيف اليومي بالفرشاة  
ومعجون الأسنان (انظر الفصل 3 "كيف تستعمل  
الدواء"). وإذا بقي التبقع فيمكن إزالته بالتنظيف والتمتع  
من قبل طبيب الأسنان أو أخصائيّة صحّة الأسنان واللثة.  
يمكن تنظيف الأسنان الاصطناعية الخاصة بك بمادة  
تنظيف الأسنان الاصطناعية.

انتفاخ الغدد اللعابية.

إذا تضرّر الجلد داخل الفم، فيجب تخفيف غسول الفم بكميّة  
مساوية من الماء.  
إذا ظهر لديك أحد الأعراض الجانبية، أو زاد أحد  
الأعراض الجانبية سوءاً أو في حال عانيت من عرض  
جانبي لم يذكر في هذه النشرة، فيجب عليك مراجعة  
الطبيب، طبيب الأسنان أو الصيدليّ.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحّة  
بالضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب  
علاج الدواء". الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع  
وزارة الصحّة [www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)

والذي يوجّه إلى الاستمارة المتصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، أو  
عن طريق الدخل إلى الرابط:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.noe.aspx?formType=AdversEffectMedic@mo.gov.il>

5. كيف يخزّن هذا الدواء؟

- امنع التسمّم! هذا الدواء وكل دواء آخر يجب أن يحفظ  
في مكان مغلق بعيداً عن مرأى ومتناول أيدي الأطفال  
و/أو الرجوع بذلك لسمّنت التسمّم. لا تسبّب التقيؤ بدون  
تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية  
(Exp. Date) المورد على العلبة/القنبية/العبوة  
الكرتونية/الخارج. ويشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى  
اليوم الأخير من نفس الشهر.

يجب تخزينه في درجة حرارة تقل عن 25 درجة مئوية.  
يجب الاحتفاظ به في العلبة الأصلية لحمايته من الضوء.  
بعد فتح القنبية لأول مرّة يمكن استعماله لمدة ٦ أشهر.

6. معلومات إضافية:

إلى جانب المادة الفعالة يحتوي الدواء أيضاً على المواد  
غير الفعالة التالية:  
Purified Water, Sorbitol Solution, Ethanol 95%  
(Alcohol 95%), PEG 40 Hydrogenated Castor  
Oil, Peppermint Oil

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:

يتوفّر الدواء على هيئة محلول صافٍ بطعم النعناع  
الحوو ونكهة النعناع المعدنية.  
المحلول مغبّياً في قنبية بلاستيكية بحجم 300 ملل ذات  
سداد المطول يتمّ تعبئتها في عبوة كرتونية. تضمّن العلبة  
كأس قياس.

حجم العلبة: يتوفّر الدواء في العلبة الوارد وصفها  
بالتفصيل - قنبية بلاستيكية تحتوي على 300 ملل من  
المحلول.

مصنّع في إسرائيل وموسوق بواسطة: سوبر فارم إسرائيل م.ض  
،صندوق البريد 2171، هرتسليا 4672516،  
المنتج وصاحب التسجيل: بن شعوم فلو ريش م.ض،  
شركة خاصة 511126831 البارك الصناعي في مسغاف،  
البريد المقتطّل 0171400.

تحرر هذه النشرة ب - 2014. وفقاً لتوجيهات وزارة الصحّة رقم تسجيل  
رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسميّ في وزارة الصحّة:  
00-001-360400-163

من أجل التبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة  
المتنكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكل الجنسين.